



<b>Ελληνικά</b>
<b>Oδηγίες ασφαλείας</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Μην ανοίγετε το τροφοδοτικό, επειδή ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή ακόμη και βλάβες θάνατος.</li> <li>Μην εκθέτετε κανένα μέρους του περιεργεμένου αναμεικτρά. Αυτό θα προκαλέσει βλάβη στο τροφοδοτικό ή ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί.</li> <li>Μην χρησιμοποιείτε υπερβολικά δύναμη κατά τη σύνδεση των συνδετήρων τροφοδοσίας. Εφόσον επιλεγθούν οι κατάλληλοι συνδετήρες, δεν χρειάζεται να ασκηθεί υπερβολική δύναμη.</li> <li>Φυλάσσετε το τροφοδοτικό σε ήπιό περιβάλλον μακριά από σημεία με υγρασία.</li> <li>Σε περίπτωση που το τροφοδοτικό βραχεί, τραβήξτε αμέσως την πρίζα εάν χρειαστεί. Απομείνετε τις οδηγίες ασφαλείας. Ενώ το τροφοδοτικό για τη δυνή σας ασφαλεία.</li> <li>Αποφεύγετε τη χρήση καλωδίων επέκτασης για τους συνδετήρες τροφοδοσίας. Ενδέχεται να προκαλέσει υγρασία του καλωδίου ή να αναφλέξει.</li> <li>Το τροφοδοτικό έχει ελεγχθεί για τη χρήση Η.Υ. Δεν εγγυησάμε την ασφαλή ή κατάλληλη λειτουργία όταν χρησιμοποιείται για άλλες εφαρμογές.</li></ul>
<b>Magyar</b>
<b>Biztonsági utasítások</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Nyissa fel az elektromos tápegységét, mivel ez balesetvesz, vagy akár halálás sérüléshez is vezethet.</li> <li>Ne dugjon be semmilyen tárgyat a forgó ventilátorba. Ettől az elektromos tápegység károsodik vagy sérülést szenvedhet.</li> <li>Az elektromos csatlakozók csatlakoztatásakor ne fejtsen ki túlzottan nagy erőt. Ez a megfelelő csatlakozók végtelmezett kápi, nincs szükség nagy erőre a csatlakoztatáshoz.</li> <li>Az elektromos tápegységét tartassa száraz, nedvességtől mentes helyen. Ez az elektromos tápegységét közvetlenül érte a nedvesség, húzza ki az elektromos csatlakozót. Erre az Ön biztonság érdekében van szükség, hogy ne használná újra az elektromos tápegységét.</li> <li>Kerülje a hosszabbító használatát, ettől a kábel megolvadhat, de akár tűz is keletkezhet.</li> <li>Ezt az elektromos tápegységét személyi számítógépekkel való használatra tesztelték. Egyéb felhasználás esetén nem tudjuk garantálni a biztonságos és megfelelő működést.</li></ul>
<b>Felhasználói útmutató</b>
<b>Εγκατάσταση τροφοδοτικού</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι απενεργοποιημένος πριν την εγκατάσταση του τροφοδοτικού.</li> <li>Ασφαλίστε το τροφοδοτικό εντός του περιβλήτου χρησιμοποιώντας 3 ή 4 βίδες για λόγους υείας.</li> <li>Συνδέστε τους συνδετήρες τροφοδοσίας σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης της μηχανής πλακέτας, της κάρτας γραφικών ή οποιασδήποτε άλλης διάταξης.</li> <li>Συνδέστε τον συνδετήρα τροφοδοσίας AC.</li> <li>Αναψήτε τον διακόπτη τροφοδοσίας.</li></ol>
<b>Αντιμετώπιση προβλήματων</b>
<p>Όταν ο διάστημά σας δεν ενεργοποιείται μετά την εγκατάσταση του τροφοδοτικού, ακολουθήστε τις οδηγίες αντιμετώπισης προβλήματων όπως παρουσιάζονται παρακάτω:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας AC έχει αναστρέψει σωστά.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας είναι ενεργοποιημένος.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι ο συνδετήρας δικτύου ηλεκτρικής ενέργειας και οι συνδετήρες τροφοδοσίας +12V έχουν συνδεθεί σωστά με τη μηχανική πλακέτα.</li> <li>Εάν το τροφοδοτικό δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελάτων μας.</li></ol>
<b>Εγγύηση</b>
<p>To Cooler Master εγγυάται ότι η διάταξη δεν φέρει κανένα ελαττωμα υλικού ή την κατασκευή του και παρέχει την ελάχιστη 5 χρόνια περιορισμένη εγγύηση υλικού για το τροφοδοτικό με ισχύ από την ημερομηνία αγοράς. Εγγυησάμε στον επίσημο ιστοτόπό μας για να λάβετε την περιορισμένη εγγύηση.</p> <p>Το προϊόν έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση σε υπολογιστή. Η χρήση της διάταξης σε οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή θα καταστήσει την εγγύηση άκυρη. Εάν δεν είστε εξοικειωμένοι με την εγκατάσταση υλικού του υπολογιστή, ζητήστε τη συνδρομή ενός τεχνικού.</p> <p>Η εγγύηση ισχύει για το τροφοδοτικό και δεν περιλαμβάνει εξοπλισμό.</p> <p>Η εγγύηση ισχύει για βλάβες που προκλήθηκαν κατά τη συντήρηση και κολλήματα άκυρη εάν κριθεί ότι η διάταξη υπέστη βλάβη λόγω κατάχρησης, τροποποίησης, αμελείας, ακατάλληλης τσίπης τροφοδοσίας, μη εξουσιοδοτημένης ατμόσφαιρας/νερού, ατυχημάτων ή φυσικών καταστροφών.</p> <p>Σε περίπτωση ύπαρξης οποιασδήποτε ελαττώματος κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, επιστρέψτε το προϊόν στον αντιπροσωπείο ή τον πωλητή λιανικής από τον οποίο το αγοράσατε για ανταλλακτικά/επισκευή.</p> <p>Επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελάτων για οποιαδήποτε απορία τεχνικής φύσης.</p>
Περίοδος περιορισμένης εγγύησης: <a href="http://www.coolermaster.com/service/warranty.html">http://www.coolermaster.com/service/warranty.html</a> Υποστήριξη πελάτων: <a href="https://account.coolermaster.com">https://account.coolermaster.com</a>

<b>Indonesiá</b>
<b>Petunjuk Keselamatan</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Me nyissa buka uti pencatu daya karena hal ini dapat menyebabkan cedera atau bahkan dapat menyebabkan kematian.</li> <li>Jangan memasukkan benda ke kipas yang berputar. Hal tersebut akan merusak unit pencatu daya atau dapat menyebabkan cedera.</li> <li>Jangan menggunakan tenaga kasar ketika menyambungkan konektor daya. Ketika konektor yang dipilih benar, maka tidak perlu menggunakan tenaga kasar.</li> <li>Jaga agar pencatu daya tetap dalam lingkungan yang kering dan jauh dari lingkungan yang lembap. Dalam kasus pencatu daya menjadi basah, langsung cabut colokan daya bila perlu. Pastikan keselamatan Anda hindari menggunakan ulang pencatu daya tersebut.</li> <li>Hindari menggunakan kabel ekstensi untuk konektor daya, karena hal itu dapat menyebabkan kabel meleleh atau bahkan menyebabkan kebakaran.</li> <li>Unit pencatu daya ini telah diuji untuk penggunaan di PC. Kami tidak bisa menjamin operasi yang aman atau tepat bila digunakan untuk pemakaian lain.</li></ul>
<b>Rendian pengisina</b>
<b>Memasang pencatu daya</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Pastikan sakelar daya dimatikan sebelum memasang unit pencatu daya.</li> <li>Kencangkan pencatu daya di dalam selungkup (enclosure) dengan menggunakan 3 atau 4 sekrup untuk tujuan pembumihan.</li> <li>Sambungkan konektor daya sesuai dengan motherboard, kartu grafis atau panduan pengguna perangkat lainnya.</li> <li>Sambungkan konektor daya AC.</li> <li>Nyalakan sakelar daya.</li></ol>
<b>Pemecahan masalah</b>
<p>Jika sistem Anda tidak menyalakan setelah pencatu daya dipasang, harap ikuti panduan pemecahan masalah yang tercantum di bawah ini:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Pastikan kabel listrik AC tersambung dengan benar.</li> <li>Pastikan sakelar daya sudah dinyalakan.</li> <li>Pastikan konektor daya utama dan konektor daya +12V tersambung dengan benar ke motherboard.</li> <li>Jika pencatu daya tidak berfungsi dengan benar, harap hubungi dukungan pelanggan kami segera.</li></ol>
<b>Garansi</b>
<p>Cooler Master menjamin bahwa perangkat ini bebas cacat secara materi dan pembuatan dan memberi garansi terbatas perbaikan selama minimum 5 tahun untuk pencatu daya terhadap sejak tanggal pembelian. Silakan mendaftar di situs web resmi kami untuk garansi terbatas Anda.</p> <p>Produk ini dirancang untuk penggunaan komputer saja. Menggunakan perangkat ini untuk pemakaian lain akan membatalkan garansi. Jika Anda tidak paham dengan pemasangan perangkat keras komputer, harap minta bantuan tenaga profesional.</p> <p>Garansi ini berlaku untuk unit pencatu daya dan tidak mencakup aksesori.</p> <p>Garansi berlaku untuk kerusakan yang disebabkan oleh penggunaan normal dan akan berlaku apabila ditetapkan bahwa perangkat rusak karena penyalahgunaan, pengubahanan, modifikasi, helytelen használat, hanyagság, nem megfelelő tápfeszültség, levegő/sziv okozta szennyeződés, balesetek vagy természeti katasztrófa okozta károk esetén. A jótállás időszakán során jelentkező hibák esetén, kérjük, küldje vissza a termékét a márkakereskedőnek vagy viszonteladónak a csere/javítás érdekében.</p> <p>Teknikai jellegű kérdéseivel forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.</p>
Korlátozott jótállási időszak: <a href="http://www.coolermaster.com/service/warranty.html">http://www.coolermaster.com/service/warranty.html</a> Ügyfélszolgálat: <a href="https://account.coolermaster.com">https://account.coolermaster.com</a>

<b>Italiano</b>
<b>Istruzioni di sicurezza</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Non aprire l'alimentatore: una simile oppeazione può causare lesioni o perfino il decesso.</li> <li>Non inserire alcun oggetto nella ventola in rotazione. Ciò può causare danni all'alimentatore o lesioni.</li> <li>Non usare la forza bruta per collegare i connettori di alimentazione. Quando vengono selezionati i connettori giusti non è necessario usare la forza.</li> <li>Conservare l'alimentatore in ambienti asciutti, al riparo dall'umidità. Qualora l'alimentatore entrasse in contatto con liquidi, è indispensabile la spina dalla presa, se necessario. Per la sicurezza dell'utente è irrimediabile non riutilizzare l'alimentatore.</li> <li>Cercare di evitare l'uso di prolunghie per i connettori di alimentazione; ciò può causare la fusione del cavo o perfino incendi.</li> <li>L'alimentatore è stato collaudato per l'uso con PC. Non è possibile garantire il funzionamento corretto o sicuro per altre applicazioni.</li></ul>
<b>Guida per l'utente</b>
<b>Instalazione dell' alimentatore</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Verificare che l'interruttore di alimentazione sia disattivato prima di installare il alimentatore.</li> <li>Fissare l'alimentatore nell'involucro con 3 o 4 viti a scappato di collegamento a massa.</li> <li>Collegare i connettori di alimentazione in conformità alla guida dell'utente della scheda madre, della scheda grafica o di qualsiasi altro dispositivo.</li> <li>Collegare il connettore di alimentazione CA.</li> <li>Attivare l'interruttore di alimentazione.</li></ol>
<b>Risoluzione dei problemi</b>
<p>Se il sistema non si accende dopo l'installazione dell'alimentatore, seguire la guida per la risoluzione dei problemi elencata di seguito:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Verificare che il cavo di alimentazione CA sia correttamente collegato.</li> <li>Verificare che l'interruttore di alimentazione sia attivo.</li> <li>Verificare che i connettori di alimentazione principale e i connettori di alimentazione +12V siano correttamente connessi alla scheda madre.</li> <li>Se l'alimentatore non funziona correttamente, contattare subito la nostra assistenza clienti.</li></ol>
<b>Garanzia</b>
<p>Cooler Master garantisce che questo dispositivo è privo di difetti nei materiali e nella manodopera e offre una garanzia limitata della durata di 5 anni a partire dalla data dell'acquisto sull'hardware dell'alimentatore. Invitiamo gli utenti a registrarsi sul sito Web ufficiale per la garanzia limitata.</p> <p>Questo prodotto è progettato solo per l'uso con computer. L'utilizzo del dispositivo per altre applicazioni annullerà la garanzia. In mancanza di competenze per l'installazione di hardware, rivolgersi a un professionista per l'assistenza.</p> <p>La garanzia si applica all'alimentatore e non comprende gli accessori.</p> <p>La garanzia si applica ai danni causati dal normale utilizzo e si annulla se viene stabilito che il dispositivo ha subito danni a causa di danni, alterazione, uso errato, negligenza, infortunio o incendio.</p> <p>Il prodotto di alimentazione non corretto, inquinamento di aria/acqua, incidenti o disastri naturali.</p> <p>In caso di difetti durante il periodo di garanzia, restituire il prodotto al rivenditore da cui è stato acquistato per una sostituzione/riparazione.</p> <p>Contattare il team dell'assistenza clienti per eventuali domande tecniche.</p>
Periodo di garanzia limitata: <a href="http://www.coolermaster.com/service/warranty.html">http://www.coolermaster.com/service/warranty.html</a> Assistenza clienti: <a href="https://account.coolermaster.com">https://account.coolermaster.com</a>

<b>日本語</b>
<b>安全上の注意</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>怪我または死亡の原因となることがありますので、電源装置を触れないでください。</li> <li>回転するファンに物を入れてください。電源装置の破損、または、怪我の原因になります。</li> <li>電源コネクタを接続するときには無理な力を加えないでください。正しいコネクタが選択されています。無理な力を使う必要はありません。</li> <li>湿気のない乾燥した環境に電源装置を保管してください。電源プラグが濡れている場合は、必要に応じて電源プラグを直接抜いてください。電源装置の再接触は避けてください。</li> <li>電源ケーブルに延長ケーブルを使用しないでください。ケーブルが濡れたら、火災の原因になる恐れがあります。</li> <li>この電源装置は、PCでの使用に対してテストされています。これは、その他の用途で使用する場合に、安全で適切な操作を保証するものではありません。</li></ul>
<b>ユーザーガイド</b>
<b>電源装置の設置</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>電源装置を取り付ける前に、電源スイッチがオフになっていることを確認してください。</li> <li>アース用には本または4本のネジを使用して筐体内に電源装置を固定します。</li> <li>マザーボード、グラフィックカード、またはその他のデバイスへのユーザーガイドに従って、電源コネクタを接続します。</li> <li>AC電源ケーブルを接続します。</li> <li>電源スイッチを入れます。</li></ol>
<b>トラブルシューティング</b>
<p>電源装置の取り付け後にシステムの電源が入らない場合は、次のトラブルシューティングガイドに従ってください。</p> <ol style="list-style-type: none"><li>電源装置が取り付けた後に正しく接続されていることを確認してください。</li> <li>AC電源コードがファンになっていることを確認してください。</li> <li>マザーボード、グラフィックカード、またはその他のデバイスへのユーザーガイドに従って、電源コネクタを接続します。</li> <li>電源スイッチを確認してください。</li> <li>電源装置が正常に動作しない場合は、直ちにカスタマーサポートにご連絡ください。</li></ol>
<b>保証</b>
<p>Cooler Masterは、本装置に材料や製造上の欠陥がないことを保証し、購入日から電源装置に対して最低5年間のハードウェア限定保証を提供します。限定保証については、弊社公式ウェブサイトからご確認ください。</p> <p>本製品は、コンピュータ用として使用できるように設計されています。本装置をその他の用途で使用すると、保証は無効になります。お客様は、コンピュータハードウェアの設置に慣れている場合は、専門的なサポートを依頼してください。</p> <p>保証は電源装置にのみ適用され、付属品には適用されません。</p> <p>保証は、通常の使用によって生じた損害のみ適用され、濫用、改造、誤用、誤った電圧の供給、大気汚染汚染、事故または自然災害のために装置が損傷したと判断された場合は無効となります。</p> <p>保証期間中に不具合が発生した場合は、交換/修理のために購入した販売店または小売店に製品を送ってください。</p> <p>技術関連の質問については、カスタマーサポートチームにお問い合わせください。</p>
限定保証期間: <a href="http://www.coolermaster.com/service/warranty.html">http://www.coolermaster.com/service/warranty.html</a> お客様サポート: <a href="https://account.coolermaster.com">https://account.coolermaster.com</a>

<b>한국어</b>
<b>안전 지침</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>부상 또는 사망 원인이 될 수 있으므로 전원 장치에 손을 대지 마십시오.</li> <li>회전 중인 팬에 물체를 삽입하지 마십시오. 그 결과 전원 공급 장치가 손상되거나 부상을 입을 수 있습니다.</li> <li>전원 코ネク타를 연결할 때는無理한 힘을 사용하지 않습니다. 올바른 커넥터를 선택할 경우 과도한 힘은 가하지 않도록 설계되었습니다.</li> <li>습기 없는 건조한 환경에 전원 장치를 보관하십시오. 전원 플러그가 젖은 경우에는, 필요에 따라 전원 플러그를 직접 빼주세요. 전원 장치의 재연락은 피하십시오.</li> <li>전원 케이블에 연장 케이블을 사용하지 않습니다. 케이블이 젖었다면, 화재의 원인이 될 수 있습니다.</li> <li>이 전원 공급 장치는 PC에 사용하도록 테스트되었습니다. 이는, 다른 용도로 사용할 경우 당사는 안전하거나 적절한 동작을 보장할 수 없습니다.</li></ul>
<b>사용 설명서</b>
<b>전원 공급 장치 설치하기</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>전원 공급 장치 설치 후 시스템이 켜지면 아래에 열거된 문제 해결 지침을 따르십시오.</li> <li>AC 전원 코드 올바른 연결되었는지 확인하십시오.</li> <li>전원 스위치가 켜져 있는지 확인하십시오.</li> <li>메인 전원 커넥터와 +12V 전원 커넥터가 마더보드에 올바르게 연결되었는지 확인하십시오.</li> <li>전원 공급 장치가 제대로 작동하지 않으면 고가의 고객 지원 센터로 즉시 연락하십시오.</li></ol>
<b>문제 해결</b>
<p>전원 공급 장치 설치 후 시스템이 켜지면 아래에 열거된 문제 해결 지침을 따르십시오.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>AC 전원 코드 올바르게 연결되었는지 확인하십시오.</li> <li>전원 스위치가 켜져 있는지 확인하십시오.</li> <li>메인 전원 커넥터와 +12V 전원 커넥터가 마더보드에 올바르게 연결되었는지 확인하십시오.</li> <li>전원 공급 장치가 제대로 작동하지 않으면 고가의 고객 지원 센터로 즉시 연락하십시오.</li></ol>
<b>보증</b>
<p>Cooler Master는 본 장치가 재료 및 제작상 결함이 없음을 보증하며 전원 공급 장치를 구입한 날로부터 최소 5년 동안 하드웨어에 대한 제한 보증 보증합니다. 제한 보증을 받으려면 당사 공식 웹사이트에 제품을 등록하십시오.</p> <p>본 제품은 컴퓨터 용으로 설계되었습니다. 본 장치를 다른 용도로 사용할 경우 보증 받을 수 없습니다. 컴퓨터 하드웨어 설치에 지식이 있는 경우 전문가의 도움을 요청하십시오.</p> <p>보증은 전원 공급 장치에만 적용되며 액세서리는 해당되지 않습니다.</p> <p>보증은 정상적인 사용 시 발생한 손상에만 적용되며, 분장자 피해, 개조, 오용, 과열, 잘못된 전압 공급, 과열, 화재, 사고, 오용, 사용 제한으로 인해 손상되었다고 판단될 경우 보증 받을 수 없습니다.</p> <p>보증 기간 동안 결함이 발견되면 제품을 구매된 대리점이나 소매점으로 제품을 반송하여 교체/수리를 받으십시오.</p> <p>기술 관련 질문이 있으면 당사의 고객 지원 팀으로 문의하십시오.</p>
제한 보증 기간: <a href="http://www.coolermaster.com/service/warranty.html">http://www.coolermaster.com/service/warranty.html</a> 고객 지원 센터: <a href="https://account.coolermaster.com">https://account.coolermaster.com</a>

<b>Magyar</b>
<b>Biztonsági utasítások</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Nyissa fel az elektromos tápegységét, mivel ez balesetvesz, vagy akár halálás sérüléshez is vezethet.</li> <li>Ne dugjon be semmilyen tárgyat a forgó ventilátorba. Ettől az elektromos tápegység károsodik vagy sérülést szenvedhet.</li> <li>Az elektromos csatlakozók csatlakoztatásakor ne fejtsen ki túlzottan nagy erőt. Ez a megfelelő csatlakozók végtelmezett kápi, nincs szükség nagy erőre a csatlakoztatáshoz.</li> <li>Az elektromos tápegységét tartassa száraz, nedvességtől mentes helyen. Ez az elektromos tápegységét közvetlenül érte a nedvesség, húzza ki az elektromos csatlakozót. Erre az Ön biztonság érdekében van szükség, hogy ne használná újra az elektromos tápegységét.</li> <li>Kerülje a hosszabbító használatát, ettől a kábel megolvadhat, de akár tűz is keletkezhet.</li> <li>Ezt az elektromos tápegységét személyi számítógépekkel való használatra tesztelték. Egyéb felhasználás esetén nem tudjuk garantálni a biztonságos és megfelelő működést.</li></ul>
<b>Rendian pengisina</b>
<b>Memasang pencatu daya</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Pastikan sakelar daya dimatikan sebelum memasang unit pencatu daya.</li> <li>Kencangkan pencatu daya di dalam selungkup (enclosure) dengan menggunakan 3 atau 4 sekrup untuk tujuan pembumihan.</li> <li>Sambungkan konektor daya sesuai dengan motherboard, kartu grafis atau panduan pengguna perangkat lainnya.</li> <li>Sambungkan konektor daya AC.</li> <li>Nyalakan sakelar daya.</li></ol>
<b>Pemecahan masalah</b>
<p>Jika sistem Anda tidak menyalakan setelah pencatu daya dipasang, harap ikuti panduan pemecahan masalah yang tercantum di bawah ini:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Pastikan kabel listrik AC tersambung dengan benar.</li> <li>Pastikan sakelar daya sudah dinyalakan.</li> <li>Pastikan konektor daya utama dan konektor daya +12V tersambung dengan benar ke motherboard.</li> <li>Jika pencatu daya tidak berfungsi dengan benar, harap hubungi dukungan pelanggan kami segera.</li></ol>
<b>Garansi</b>
<p>Cooler Master menjamin bahwa perangkat ini bebas cacat secara materi dan pembuatan dan memberi garansi terbatas perbaikan selama minimum 5 tahun untuk pencatu daya terhadap sejak tanggal pembelian. Silakan mendaftar di situs web resmi kami untuk garansi terbatas Anda.</p> <p>Produk ini dirancang untuk penggunaan komputer saja. Menggunakan perangkat ini untuk pemakaian lain akan membatalkan garansi. Jika Anda tidak paham dengan pemasangan perangkat keras komputer, harap minta bantuan tenaga profesional.</p> <p>Garansi ini berlaku untuk unit pencatu daya dan tidak mencakup aksesori.</p> <p>Garansi berlaku untuk kerusakan yang disebabkan oleh penggunaan normal dan akan berlaku apabila ditetapkan bahwa perangkat rusak karena penyalahgunaan, pengubahanan, modifikasi, helytelen használat, hanyagság, nem megfelelő tápfeszültség, levegő/sziv okozta szennyeződés, balesetek vagy természeti katasztrófa okozta károk esetén. A jótállás időszakán során jelentkező hibák esetén, kérjük, küldje vissza a termékét a márkakereskedőnek vagy viszonteladónak a csere/javítás érdekében.</p> <p>Teknikai jellegű kérdéseivel forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.</p>
Korlátozott jótállási időszak: <a href="http://www.coolermaster.com/service/warranty.html">http://www.coolermaster.com/service/warranty.html</a> Ügyfélszolgálat: <a href="https://account.coolermaster.com">https://account.coolermaster.com</a>

<b>Português</b>
<b>Instruções de segurança</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Não abra a unidade da fonte de alimentação, a não ser que isso poderá resultar em lesões ou até mesmo morte.</li> <li>Não insira um objeto na ventoinha em rotação. Isso irá danificar a unidade da fonte de alimentação ou poderá resultar em lesões.</li> <li>Não utilize força excessiva para ligar os conectores. Não precisará de usar força excessiva se tiver escolhido os conectores certos.</li> <li>Mantenha a fonte de alimentação em ambientes secos, longe de humidade. Se a fonte de alimentação ficar molhada, desligue diretamente a ficha de alimentação, caso seja necessário. Deverá, para sua segurança, abster-se de voltar a utilizar a fonte de alimentação.</li> <li>Evite utilizar cabos de extensão para os conectores de alimentação, uma vez que isso poderá resultar no derretimento dos cabos ou até mesmo em incêndio.</li> <li>Esta unidade da fonte de alimentação foi testada para utilização com um computador. Não podemos garantir uma utilização segura ou adequada caso seja utilizada para outros fins.</li></ul>
<b>Guia do utilizador</b>
<b>Instalação da fonte de alimentação</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Assegure-se de que o interruptor de alimentação está desligado antes de instalar a unidade da fonte de alimentação.</li> <li>Fixe a fonte de alimentação na caixa, utilizando 3 ou 4 parafusos para a ligação à terra.</li> <li>Ligue os conectores de alimentação de acordo com o guia de utilizador da placa principal (motherboard), placa gráfica ou de qualquer outro dispositivo.</li> <li>Ligue o conector de alimentação de CA.</li> <li>Ligue o interruptor de alimentação.</li></ol>
<b>Resolução de problemas</b>
<p>Se o seu sistema não ligar depois de instalar a fonte de alimentação, siga as indicações para resolução de problemas listadas abaixo:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Assegure-se de que o cabo de alimentação de CA está corretamente ligado.</li> <li>Verifique se o interruptor de alimentação está ligado.</li> <li>Assegure-se de que o conector de alimentação principal e os conectores de alimentação de +12V estão corretamente ligados à placa principal.</li> <li>Se a fonte de alimentação não funcionar corretamente, contacte imediatamente o apoio ao cliente.</li></ol>
<b>Garantia</b>
<p>A Cooler Master garante que este dispositivo está isento de defeitos de materal e fabrico e oferece uma garantia mínima limitada de hardware de 5 anos para a fonte de alimentação, válida a partir da data de aquisição. Por favor, registre-se no nosso website oficial para validar a sua garantia limitada.</p> <p>Este produto destina-se unicamente para utilização com um computador. A utilização deste dispositivo para qualquer outro fim irá invalidar a garantia. Se não está familiarizado com a instalação de hardware para computadores, solicite assistência profissional.</p> <p>Garantia é aplicada à unidade da fonte de alimentação e não inclui acessórios.</p> <p>A garantia aplica-se a danos causados pela utilização normal e será nula, se for determinado que o dispositivo foi danificado em consequência de utilização indevida, alteração, utilização incorreta, negligência, tensão incorreta, poluição atmosférica/desastres naturais, acidentes ou desastres naturais.</p> <p>Em caso de defeito durante o período da garantia, devolva o produto ao revendedor ou agente a quem adquiriu o produto, para que seja substituído/reparado.</p> <p>Contacte a nossa equipe de apoio ao cliente para quaisquer questões técnicas relacionadas com o produto.</p>
Período de garantia limitada: <a href="http://www.coolermaster.com/service/warranty.html">http://www.coolermaster.com/service/warranty.html</a> Apio ao cliente: <a href="https://account.coolermaster.com">https://account.coolermaster.com</a>

<b>Polaki</b>
<b>Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Nie wolno otwierać zasilacza, ponieważ może to spowodować obrażenia lub nawet śmierć, a także uszkodzenie zasilacza.</li> <li>Nie wkładaj żadnych przedmiotów do obracającego się wentylatora. Wskutek tego nastąpi uszkodzenie zasilacza lub może to spowodować obrażenia ciała.</li> <li>Nie należy używać nadmiernej siły podczas podłączania złącz zasilania. Po wybraniu prawidłowych złącz nie powinno być konieczne użycie dużej siły.</li> <li>Zasilacz należy przechowywać w suchym środowisku z dala od wilgoci. Jeśli zasilacz ulegnie zepszczeniu, należy bezwzględnie wyściągnąć wtyczkę zasilania w razie potrzeby. Jeśli zasilacz jest zepszczony należy unikać ponownego użycia takiego zasilacza.</li> <li>Należy starannie się unikać korzystania z przedłużacza dla złącz zasilania, ponieważ może to spowodować stopienie kabla lub nawet doprowadzić do pożaru.</li> <li>Niniejszy zasilacz został przetestowany pod kątem użycia z komputerem stacjonarnym. Nie możemy zagwarantować bezpiecznego ani prawidłowego działania zasilacza w przypadku jego użycia do innych celów.</li></ul>
<b>Podręcznik użytkownika</b>
<b>Instalacja zasilacza</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Przed zainstalowaniem zasilacza upewnij się, że przełącznik zasilania jest wyłączony.</li> <li>W celu uzmięcia przyczołąć zasilacz wewnątrz obudowy za pomocą 3 lub 4 śrub.</li> <li>Podłącz złącza zasilania zgodnie z podręcznikiem użytkownika płyty głównej, karty graficznej lub jakiegokolwiek innego urządzenia.</li> <li>Podłącz złącze zasilania AC.</li> <li>Włącz przełącznik zasilania.</li></ol>
<b>Rozwiązywanie problemów</b>
<p>Jeśli system nie włącza się po zainstalowaniu zasilacza, należy postępować zgodnie z instrukcją rozwiązywania problemów, zgodnie z poniższymi punktami:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony.</li> <li>Upewnij się, że przełącznik zasilania jest włączony.</li> <li>Upewnij się, że złącze głównego zasilania i złącza zasilania +12V są prawidłowo podłączone do płyty głównej.</li> <li>Jeśli zasilacz nie działa prawidłowo, należy natychmiast skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.</li></ol>
<b>Gwarancja</b>
<p>Firma Cooler Master gwarantuje, że niniejsze urządzenie jest wolne od wad materiałowych i wykonawczych i udziela 5-letniej ograniczonej gwarancji sprzętowej na zasilacz w dniu zakupu. Prosimy o zarejestrowanie się na naszej oficjalnej stronie internetowej w celu odebrania ograniczonej gwarancji.</p> <p>Niniejszy produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku z komputerem. Użycie tego urządzenia w jakimkolwiek innym celu spowoduje unieważnienie gwarancji. Jeśli użytkownik nie posiada wiedzy na temat instalacji sprzętu komputerowego, powinien porzóć o fachową pomoc.</p> <p>Gwarancja jest udzielana na zasilacz i nie obejmuje akcesoriów.</p> <p>Gwarancja ma zastosowanie w przypadku szkód spowodowanych przez normalne użytkowanie i jest nieważna, jeśli okaże się, że urządzenie zostało uszkodzone z powodu niewłaściwego złącza, modyfikacji, zaniedbania, nieprawidłowego napicia zasilającego, zanieczyszczenia powietrzem/zawilgoczeniem, wstrząsów lub katastrof naturalnych.</p> <p>W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek wad w okresie ograniczonej gwarancji prosimy o zwrot produktu do dealera lub sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, w celu wymiany/naprawy.</p> <p>Prosimy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta w razie jakiegokolwiek pytań technicznych.</p>
Okres ograniczonej gwarancji: <a href="http://www.coolermaster.com/service/warranty.html">http://www.coolermaster.com/service/warranty.html</a> Obsługa klienta: <a href="https://account.coolermaster.com">https://account.coolermaster.com</a>

<b>Russisk</b>
<b>Указания по безопасности</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Во избежание получения травмы или летального исхода запрещается открывать блок питания.</li> <li>Запрещается помещать предметы во вращающийся вентилятор. Это может привести к повреждению блока питания или травмам.</li> <li>Не прилагайте чрезмерное усилие при подключении разъемов питания.</li> <li>Храните блок питания в сухом помещении. При попадании влаги на блок питания, немедленно выньте штепсельную вилку непосредственно из сетевой розетки. В целях обеспечения безопасности дальнейшее использование блока питания запрещено.</li> <li>Не следует использовать удлинительные кабели для разъемов питания, это может привести к оплавлению кабеля или пожару.</li> <li>Данный блок питания испытан на предмет пригодности для ПК. При использовании блока питания не по назначению безопасность или правильность его работы не гарантируются.</li></ul>
<b>Руководство пользователя</b>
<b>Установка блока питания</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Перед установкой блока питания убедитесь, что выключатель питания выключен. Установка блока питания производится при выключенном питании.</li> <li>Для заземления блока питания прикрепите его 3 или 4 винтами к корпусу.</li> <li>Подключите разъемы питания согласно размещению материнской платы, графической карты или руководству пользователя какого-либо другого устройства.</li> <li>Подключите кабель питания переменного тока.</li> <li>Включите выключатель питания.</li></ol>
<b>Диагностика и устранение неисправности</b>
<p>Если после установки блока питания ваша система не включается, выполните нижеприведенные указания по выявлению и устранению неисправности:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Убедитесь, что сетевой шнур подключен правильно.</li> <li>Убедитесь, что сетевой выключатель включен.</li> <li>Убедитесь, что основной разъем питания и разъемы питания на +12 В правильно подключены к материнской плате.</li> <li>Если блок питания не работает должным образом, немедленно обратитесь в нашу службу клиентской поддержки.</li></ol>
<b>Гарантия</b>
<p>Cooler Master гарантирует, что данное устройство не имеет материальных и сборочных дефектов, при этом со дня совершения покупки на блок питания предоставляется ограниченная 5-летняя гарантия. Для получения ограниченной гарантии зарегистрируйтесь на нашем сайте.</p> <p>Этот продукт предназначен исключительно для использования с компьютером. При использовании данного устройства не по назначению гарантия аннулируется. При отсутствии компетенций в области установки компьютерного оборудования обратитесь за профессиональной помощью.</p> <p>Гарантия распространяется только на блок питания, исключая дополнительное оборудование.</p> <p>Гарантия распространяется на повреждение, возникшее в результате нормальной эксплуатации устройства. При повреждении, возникшем в результате злоупотреблений, модификации, неправильного использования, небрежности, неправильного подключения к источнику питания, загрязнения воздуха/пылью, несчастных случаев или стихийных бедствий, гарантия аннулируется. При выявлении каких-либо дефектов в течение гарантийного срока, устройству необходимо вернуть дилеру или продавцу, у которого оно приобреталось, для замены/ремонта.</p> <p>При выявлении каких-либо технических вопросов обратитесь в нашу службу клиентской поддержки.</p>
Ограниченный гарантийный срок: <a href="http://www.coolermaster.com/service/warranty.html">http://www.coolermaster.com/service/warranty.html</a> Служба клиентской поддержки: <a href="https://account.coolermaster.com">https://account.coolermaster.com</a>

<b>Svenska</b>
<b>Säkerhetsanvisningar</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Öppna inte strömförsörjningsenheten eftersom detta kan leda till skador eller till och med till vissa dödsfall.</li> <li>Placera inte föremål i en roterande fläkt. Detta kommer att störa strömförsörjningen eller kan leda till skador.</li> <li>Använd inte någon brutalt kraft när du ansluter elkontakterna. När de rätta kontakterna har valts, bör det inte vara nödvändigt att använda någon brutalt kraft.</li> <li>Håll strömförsörjningen i tross omgivningar, bortan från fruktiga mat.</li> <li>Håll strömförsörjningen bilt vär, dra ut elkontakten om det behövs. För din egen säkerhet, undvik att använda strömförsörjningen igen.</li> <li>Försök att undvika att använda förlängningskabel för elkontakterna, vilket kan leda till att kabeln smälter eller till och med fattar eld.</li> <li>Denna strömörörjning har testats för PC-användning. Vi kan inte garantera någon säker eller korrekt funktion när den används för andra applikationer.</li></ul>
<b>Brüksanvisning</b>
<b>Installation av strömörörjningen</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Ställ ut elkontakten åt avstånd innan du installerar strömörörjningsenheten.</li> <li>Säkra strömörörjningen i hölet med 3 eller 4 skruvar för jordningsändamål.</li> <li>Anslut elkontakterna enligt moderkortet, grafikkortet eller någon annan enhets bruksanvisning.</li> <li>Anslut AC nätkontakt.</li> <li>Slå på strömbrytaren.</li></ol>
<b>Felsökning</b>
<p>Om ditt system inte slås på när du har installerat strömörörjningen följ de felsökningsguiden enligt nedan:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Ställ tillt AC nätkontakten åt korrekt ansluten.</li> <li>Ställ ut elkonsbrytaren åt påslagen.</li> <li>Ställ till huvudströmkontakten och +12V-kontakten åt korrekt anslutna till moderkortet.</li> <li>Om strömörörjningen inte fungerar korrekt, kontakta omedelbart vår kundtjänst.</li></ol>
<b>Solución de problemas</b>
<p>Si el sistema no se enciende tras instalar la fuente de alimentación, siga la guía de solución de problemas que figura a continuación:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Asegúrese de que el cable de alimentación de CA se haya conectado correctamente.</li> <li>Asegúrese de que el interruptor de encendido se haya activado.</li> <li>Asegúrese de que el conector de alimentación principal y los conectores de alimentación de +12V se hayan conectado correctamente a la placa base.</li> <li>Si la fuente de alimentación no funciona correctamente, contacte inmediatamente con nuestra asistencia al cliente.</li></ol>
<b>Garantía</b>
<p>Cooler Master garantiza que este dispositivo está libre de defectos de material y de obra y ofrece una garantía mínima limitada de hardware de 5 años para el hardware de la fuente de alimentación a contar desde la fecha de compra. Regístrese en nuestro sitio web oficial para obtener su garantía limitada. Este producto se ha diseñado para uso exclusivo informático. El uso de este dispositivo en cualquier otra aplicación anulará la garantía. Si no está familiarizado con la instalación de hardware informático, solicite ayuda profesional. La garantía se aplica a la unidad de la fuente de alimentación y no incluye accesorios. La garantía se aplica en caso de daños causados al uso normal y queda anulada si se determina que el dispositivo ha resultado dañado debido a una alteración, mal uso, negligencia, suministro de tensión incorrecta, contaminación de aire/agua, accidentes o desastres naturales.</p> <p>En caso de cualquier defecto durante el periodo de garantía, le rogamos devuelva su producto al distribuidor o al minorista a través del cual lo adquirió para su para su sustitución/reparación.</p> <p>Contacte con nuestro equipo de asistencia al cliente para cualquier tipo de pregunta técnica.</p>
Periodo de garantía limitada: <a href="http://www.coolermaster.com/service/warranty.html">http://www.coolermaster.com/service/warranty.html</a> Asistencia al cliente: <a href="https://account.coolermaster.com">https://account.coolermaster.com</a>

<b>Türkçe</b>
<b>Güvenlik Talimatlar</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Güç kaynağı ünitesini açmayın, aksi halde yaralanmañız ve hatta ölüm meydana gelebilir.</li> <li>Dönen fanın (ve herhangi bir nesne sokmayn). Aksi halde güç kaynağı ünitesi hasar görebilir veya yaralanmalar meydana gelebilir.</li> <li>Güç konektörlerini bağlarken zorlamayn. Doğru konektörler seçildiğinde zorlanmalar gerekmez.</li> <li>Güç kaynağını nemden uzak, kuru ortamlarda tutun. Güç kaynağını ıslanmsa gerekiyorsa doğrudan fişinden çekin. Güç kaynağını tekrar kullanılmaması önlemek kendi sorumluluğunuzdur.</li> <li>Güç konektörleri için uzatma kabloları kullanmak kaçının, aksi halde kablo eriyebilir ve hatta yangına neden olabilir.</li> <li>Bu güç kaynağı ünitesi PC kullanımını test edilmiştir. Başka uygulamalar için kullanıldığında güvenli veya doğru çalışmasını garanti edemeyiz.</li></ul>
<b>Kullanıcı Kılavuzu</b>
<b>Güç kaynağının takılması</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Güç kaynağı ünitesini takmadan önce güç anahtarının kapatıldığını emin olun.</li> <li>Güç kaynağının kasaya topraklama amacıyla 3 veya 4 kullanılarak sabitleniy.</li> <li>Güç konektörlerini doğru şekilde bağlayın.</li> <li>AC güç konektörünü bağlayın.</li> <li>Güç anahtarını açın.</li></ol>
<b>Sorun Giderme</b>
<p>Güç kaynağı takıldıgından sonra sistemizin çalışmıyorsa aşağıda listelenen sorun giderme kılavuzuna takip edin:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Lütfen AC güç kablosunun doğru şekilde bağlandıgından emin olun.</li> <li>Lütfen güç anahtarının açıldığını emin olun.</li> <li>Lütfen ana güç konektörünün ve +12V güç konektörlerinin ana karta doğru şekilde bağlandıgından emin olun.</li> <li>AC güç konektörünü bağlayın.</li> <li>Güç anahtarını açın.</li></ol>
<b>Garanti</b>
<p>Cooler Master garantanter at denna enhet är fri från defekter i material och utförande och ger minst 5 års hårdvarubegränsad garanti för strömörörjningen på inköpsdatumet. Registrera dig på vår officiella hemsida för din begränsade garanti. Denna produkt är endast konstruerad för datoranvändning. Används enheten för någon annan tillämpning, upphör garantin att gälla. Om du känner till installation av datoranvändning, se professionell hjälp.</p> <p>Garanti gäller för strömörörjningsenheten och inkluderar inte tillbehör. Garanti gäller skador som orsakas vid normal användning och är ogiltig om det fastställs att enheten skadades på grund av missbruk, förändring, felaktig användning, förorening, felaktigt spänningsmatning, luftfuktventilering, olyckor eller naturkatastrofer.</p> <p>Vid eventuella fel i garantiperioden, skicka din produkt till affären eller återförsäljaren där du köpte din produkt för ersättning/repairation. Kontakta vår kundtjänst för alla tekniska frågor.</p>
Begränsad garantiperiod: <a href="http://www.coolermaster.com/service/warranty.html">http://www.coolermaster.com/service/w</a>